

## Μετατροπή του ελληνικού αλφαβήτου με λατινικούς χαρακτήρες (ΕΛΟΤ 743)

Στον πίνακα που ακολουθεί περιλαμβάνονται οι συνιστώμενες από το πρότυπο ΕΛΟΤ 743:1982 μετατροπές των χαρακτήρων του ελληνικού αλφαβήτου. Το πρότυπο αυτό είναι το ελληνικό αντίστοιχο του διεθνούς ISO 843:1997.

Ελληνικός χαρακτήρας ή συνδυασμός χαρακτήρων	Μεταγραφή	Μεταγραμματισμός
α	a	a
αι (δίψηφο)	ai	ai
άι	áī	áī
αϊ	aī	aī
αυ	av af	av af
β	v	v
γ	g	g
γγ	ng	ng
γκ	gk	gk
γξ	nx	nx
γχ	nch	nch
δ	d	d
ε	e	e
ει (δίψηφο)	ei	ei
έι	éī	éī
εϊ	eī	eī
ευ	ev ef	ev ef
ζ	z	z
η	i	i
ηυ	iv if	iv if
θ	th	th
ι	i	i
κ	k	k
λ	l	l
μ	m	m
μπ	b mp	b mp
ν	n	n
ντ	nt	nt
ξ	x	x
ο	o	o
οι (δίψηφο)	oi	oi
όι	óī	óī
οϊ	oī	oī
ου	ou	ou
π	p	p
ρ	r	r
σ	s	s
τ	t	t
υ	y	y

<b>υι</b>	<b>yi</b>	<b>yi</b>
<b>φ</b>	<b>f</b>	<b>f</b>
<b>χ</b>	<b>ch</b>	<b>ch</b>
<b>ψ</b>	<b>ps</b>	<b>ps</b>
<b>ω</b>	<b>o</b>	<b>o</b>

*1. Το «Πρότυπο ΕΛΟΤ 743» θεσπίζει συγκεκριμένους κανόνες για την μεταγραφή ελληνικών κειμένων στη λατινική. Το πρότυπο αυτό έχει κυρωθεί με την Υπουργική Απόφαση ΔΙΕΜ/Φ06.5/ Α 12167/28-9-83, ενώ καθιερώνεται και από τη Σύμβαση της Διεθνούς Επιτροπής Προσωπικής Κατάστασης «Περί καταχώρησης επωνύμων και κυρίων ονομάτων στα ληξιαρχικά βιβλία», που έχει κυρωθεί με τον Ν. 1665/86.*

*Τα παραπάνω νομοθετικά κείμενα είναι δεσμευτικά για τον τρόπο αναγραφής ελληνικών ονομάτων με λατινικά στοιχεία, περιορίζοντας το δικαίωμα του προσώπου να προσδιορίζει την αναγραφή αυτή.*